

## CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA DI MENDOZA

Camera riconosciuta dal Governo Italiano ai sensi della legge 1° luglio 1970, n. 518

Membro di Assocamerestero

J. Rodríguez 1195 ( 5500 ) Mendoza - Argentina

Telefax + 54 - 261 - 429 8771 / 429 0964

E-mail: [info@ccimendoza.com](mailto:info@ccimendoza.com) Web: [www.ccimendoza.com](http://www.ccimendoza.com)

Amsterdam  
Asunción  
Atene  
Bangkok  
Barcellona  
Belgrado  
Belo Horizonte  
Bogotà  
Bratislava  
Brisbane  
Bruxelles  
Bucarest  
Budapest  
Buenos Aires  
Caracas  
Casablanca  
Chicago  
Chisinau  
Città del Guatemala  
Città del Messico  
Copenaghen  
Curitiba  
Doha  
Dubai  
Florianopolis  
Francoforte  
Helsinki  
Ho Chi Minh City  
Hong Kong  
Houston  
Il Cairo  
Istanbul  
Izmir  
Johannesburg  
La Valletta  
Lima  
Lione  
Lisbona  
Londra  
Los Angeles  
Lussemburgo  
Madrid  
Marsiglia  
Melbourne  
Mendoza  
Miami  
Monaco di Baviera  
Montreal  
Mosca  
Mumbai  
New York  
Nizza  
Pechino  
Perth  
Porto Alegre  
Praga  
Quito  
Rio di Janeiro  
Rosario  
Salonicco  
San José  
San Paolo  
Santiago del Cile  
Santo Domingo  
Seoul  
Singapore  
Sofia  
Stoccolma  
Sydney  
Tel Aviv  
Tirana  
Tokyo  
Toronto  
Tunisi  
Vancouver  
Varsavia  
Zurigo

### NOTIZIE DALLA CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA

APRILE - MAGGIO 2018

### GRUPPO D'APPOGGIO MENDOZINO ALLO SVILUPPO STRATEGICO

# GRAMDE<sup>20</sup><sub>50</sub>

GRUPO DE APOYO MENDOCINO AL DESARROLLO ESTRATEGICO 2050

Il Gruppo d'Appoggio Mendozino all'Assemblea del BID del 2018 (GAMAB), costituito come gruppo di interazione che ha proposto una convocatoria aperta della comunità all'evento ed ha coadiuvato con la realizzazione di diverse azioni, avrà continuità con la formazione del "Gruppo d'Appoggio Mendozino allo Sviluppo Strategico - GRAMDE 2050".

Partecipano al gruppo più di 150 rappresentanti di istituzioni non governative del settore accademico, diplomatico, ONG, camere imprenditoriali, educativo, sanitario, turismo, sindacati, comunicazione, della ricerca tecnologica e di innovazione, etc., tra le quali la Camera di Commercio Italiana di Mendoza.

L'obiettivo è quello di analizzare, proporre e sviluppare iniziative strategiche per la crescita e l'internazionalizzazione della Provincia di Mendoza.  
[www.gramde2050.com/](http://www.gramde2050.com/)

### RIUNIONE DELLE CAMERE DI COMMERCIO ITALIANE DEL MERCOSUD + CILE



Le Camere di Commercio Italiane del Mercosud + Cile si sono riunite a Rosario per analizzare programmi e strategie congiunte per incrementare l'internazionalizzazione imprenditoriale ed istituzionale dell'area.

Le 11 Camere dell'area fanno parte delle 78 Camere, in 54 paesi, che costituiscono la rete internazionale imprenditoriale e commerciale più importante al mondo.



## **PESCARMONA: INTELLIGENZA ARTIFICIALE IN UN PROGETTO IDRICO**

L'ing. Pescarmona, Presidente della Camera di Commercio Italiana di Mendoza, ha presentato un sistema di gestione idrica che potrebbe far risparmiare l'1% del PIL. Il progetto AI-Hydro punta a mitigare l'impatto di inondazioni e siccità, pensato per la conca del fiume Salado però replicabile in altre aree geografiche con problematiche simili.

Il nuovo progetto si basa sull'intelligenza artificiale (AI) e il *machine learning*. E' un sistema che consente di processare i dati ed elaborare scenari per decidere cosa fare. Fino ad oggi tutti i sistemi esistenti sono solo di misurazione però non di gestione. Per lo sviluppo del progetto hanno partecipato tecnici di diverse università.

### ❖ **PIAZZA TOSCANA 2018**

Piazza Toscana è un incontro imprenditoriale organizzato dalla *Compagnia delle Opere Toscana*, diretto alle piccole e medie imprese per lo sviluppo di nuovi rapporti di affari tra imprenditori di più Paesi. L'incontro si terrà il 21 giugno prossimo durante tutta la giornata, al *Mandela Forum* di Firenze.

Ulteriori informazioni presso la nostra sede o nel sito [www.piazzatoscana.org](http://www.piazzatoscana.org)

### ❖ **ENOVITIS IN CAMPO 2018**

La 13ª edizione della fiera itinerante, organizzata da Unione Italiana Vini e Veronafiere - Fieragricola, dedicata alle tecnologie per la viticoltura si terrà presso l'azienda *Il Naviglio* a Fabbro, in provincia di Reggio Emilia, nei giorni 21-22 giugno 2018. Nell'edizione 2017 sono stati presenti 165 espositori ed 8.000 visitatori.

### ❖ **ENOVITIS ESTREMA**

Unione Italiana Vini propone la prima edizione di Enovitis focalizzata nella Viteicoltura di Montagna, "chiamata anche *Viteicoltura Eroica*, perché realizzata in aree "estreme". Rappresenta una ricchezza produttiva caratterizzata da un gran numero di terroirs e diversità di vini che hanno una forte identità". Organizzato congiuntamente con l'Istituto CERVIM (Centro di Ricerca di Viteicoltura di Montagna) e il supporto di VIVAL (Associazione Viteicoltori Valle d'Aosta) e sponsorizzata dalla Regione Valle d'Aosta.

Sarà realizzata all'azienda agricola *Grosjean Vini* a Quart (Aosta) il 19 luglio 2018.

## **WORLD ENERGY WEEK MILANO 2018**



La **World Energy Week** (WEW) [www.wec-italia.org](http://www.wec-italia.org) - evento flagship del *World Energy Council* (Consiglio Mondiale dell'Energia) - principale organismo internazionale multi-energy con Comitati Nazionali in quasi 100 paesi e oltre 3.000 organizzazioni tra i principali attori internazionali dell'energia - si terrà in Italia a Milano nelle date 8 - 11 ottobre 2018.

Un'occasione di confronto internazionale per dibattere sui temi che il WEC monitora, con uno sguardo al ruolo strategico che l'Italia tradizionalmente riveste nella diplomazia energetica. Sicurezza, accessibilità, digitalizzazione, mobilità sostenibile, green finance, transizione dei mercati energetici sono alcuni dei temi oggetto del dialogo energetico multi-stakeholders della World Energy Week.

Oltre 400 rappresentanti - leader dell'industria, costituenti di governo wec, delegazioni ministeriali, stakeholders del settore - saranno impegnati in summit di alto livello aziendale, istituzionale e b2b.

Le Camere di Commercio Italiane di Argentina stanno organizzando con WEC Italia la partecipazione di istituzioni e imprese argentine. Ulteriori informazioni presso la nostra sede.

### ❖ **L'ENERGIA E LA MINERARIA TRA I SETTORI PIÙ ATTIVI**

I settori energia, mineraria, telecomunicazioni e manifattura industriale sono stati quelli che hanno mostrato il maggiore dinamismo nel 2017 in Argentina. Non solo per la quantità di compra-vendita che sono state concretizzate ma principalmente per gli impegni d'investimenti programmati.

Nel 2017 ci sono state 70 operazioni di fusioni ed acquisizioni (66% in più che nell'anno precedente) per un totale di 31,4 miliardi di dollari (dieci volte più che nel 2016). Tra queste spicca la fusione tra Telecom e il canale televisivo Cablevision che ha creato un gigante con una valutazione di 11,3 miliardi di dollari.



## CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA DI MENDOZA

### ECCELLENTI PROSPETTIVE PER L'ALLEVAMENTO A MENDOZA



L'apertura dei mercati internazionali per la carne argentina genera eccellenti prospettive per la crescita e sviluppo del settore. Un esempio significativo è stata l'autorizzazione della Cina per le importazioni di carne argentina bovina raffreddata e congelata, con o senza osso.

Nelle aree della "pampa umida" lo sviluppo dell'allevamento concorre con l'utilizzo del territorio per le piantagioni di cereali (soia, mais, girasole, grano, ecc.). A Mendoza non esiste tale concorrenza e ci sono le condizioni per un'importante crescita del settore.

### SITEVINITECH MERCOSUR 2018



Con totale successo si è chiusa una nuova edizione della fiera Sitevinitech Mercosur, dedicata alle tecnologie per l'enologia e l'olivicoltura. Oltre 200 espositori di 10 Paesi (il principale l'Italia) su 10.000 m<sup>2</sup> hanno ricevuto più di 15.000 visitatori non solo dell'Argentina ma anche di altri Paesi del mondo. Conferenze, presentazioni tecniche e un matching d'affari con oltre 70 incontri imprenditoriali B2B, raffermò la fiera come il principale incontro del settore nell'emisfero sud.

#### ❖ LITIO: LA RIVOLUZIONE ENERGETICA

Pochi elementi o sostanze hanno acquisito importanza come il litio per apparire in praticamente tutte le comunicazioni e notizie. Con alcuni secoli dalla sua scoperta come minerale, le due ultime decadi l'hanno portato in un podio privilegiato, dovuto alle diverse applicazioni, associate principalmente alle energie pulite. Il litio si lega automaticamente alle batterie. Però si utilizza anche nell'industria della ceramica e del vetro (27% del suo destino), grassi lubrificanti, aria condizionata, medicina, polimeri, alluminio e tanti altri. Richieda presso la nostra sede l'articolo preparato da *Panorama Minerario*.

### RECORD DI OLI AL SOL D'ORO 2018



Record di 360 campioni di olio di oliva extravergine al concorso Sol d'Oro 2018 nella cornice della fiera Sol & Agrifood, realizzato dall'Ente Fiera Verona. Il concorso è il più prestigioso dedicato agli oli di oliva territoriali.

Gli EVOO Days, svolti con il patrocinio del COI – Consiglio Oleicolo Internazionale, dell'Accademia dei Georgofili e dell'Accademia Nazionale dell'Olio e dell'Olio, sono stati parallelamente realizzati un forum di formazione e networking per la filiera oleicola.



## STORIE E LEGGENDE DEL PARCO "TEYÚ CUARÉ"



Il Parco Teyú Cuaré (in lingua guaraní: *grotta del ramarro*) è un'area naturale protetta nella provincia di Misiones sulle rive del fiume Parana.

Ha una superficie di 70 ettari circa di foresta subtropicale con una gran varietà di fauna e flora. Sul margine del fiume si distaccano dei faraglioni, il più prominente di 150 m circa d'altezza. Questi affioramenti rocciosi hanno numerose caverne naturali dove trovano rifugio diverse specie di pipistrelli, lucertole e ramarri.

German Dras nel libro "*Alto Parana*", editato nel 1938 con stile descrittivo, riepiloga racconti e leggende dell'area.

Scrive: "nella gola che formano due dei promontori c'è una grotta che sembra il rifugio di un animale antidiluviano e in questa grotta trovò una specie di unghia gigantesca".

Un suo vicino, uomo del luogo, lo guardo e disse in tono misterioso: "E' una squama del dragone *teyú*, che abitò in una grotta *cuá* e che non c'è più *ré*: *teyú-cuá-ré*".

"Questo dragone viveva in una grotta e quando un indigeno nella sua piroga passava da quelle parti, scendeva per il burrone e se lo mangiava insieme alla piroga. Questo è durato per molti anni, finché un giorno un rumore strano silenziò tutta la fauna. Si udiva il cigolare di ferri ed uno sbuffare compassato. Il dragone scese fino al fiume ed andò a sbattere contro la prima barca a vapore che ruggendo risaliva il fiume. Il dragone, dolorante e pieno di vergogna per la sconfitta, attraversò il fiume per sparire per sempre nella foresta".

I sentieri serpeggiano nel verde del bosco. Ci sono speci vegetali endemiche della regione, uccelli, lucertole e una gran quantità di farfalle multicolori.



Nel Parco c'è un rifugio fatto con pesanti blocchi di pietra, di cinque metri d'altezza, con finestre, fognie e un'estetica che stona con la foresta dell'area. Fino all'anno 2000 era inaccessibile. Non compare in nessuna mappa o registro catastale. E' così ben nascosto che è rimasto sconosciuto per oltre 50 anni. Oggi un piccolo cartello indica "*Sentiero alla casa di Borman*".

Dei ricercatori locali hanno studiato il luogo e dopo due anni hanno pubblicato un libro con tutte le scoperte realizzate nell'area. Dai dati puramente archeologici la costruzione è del 1945 e nel 1955 fu abbandonata. Durante questi anni è stato abitato da poca gente ma di un livello elevato. I reperti trovati all'interno confermano che si trattasse proprio di un rifugio per nazisti.



Una latta con una foto di Mussolini e Hitler, foto di un soldato tedesco, monete tedesche e dei paesi invasi degli anni dal 38 al 42, ritagli di giornali d'epoca, oggetti di lusso importati dalla Germania.

Si rifugiarono qui alcuni gerarchi nazisti?

E' stato abitato da Borman? ("dicono" di una donna che fu sua moglie, di un'altra che gli portava il cibo e perfino un figlio che oggi vive in Paraguay). Da Adolf Eichmann? (sua nuora, nel 2015 si candidò come sindaco a *Garupá* - a pochi km da *Teyú Cuaré*). O Josef Mengele in un passo fugace o ...? Chissà sia la scoperta più grande degli ultimi anni.

Comunque sia, queste costruzioni sono un mistero. Quando scende il tramonto, come diceva lo scrittore *Horacio Quiroga*, i suoni crescono e avvolgono le storie e le leggende della foresta.





## IL BORGO INCANTATO DI RASIGLIA



Sembra un luogo da favola. Pochissime case in pietra sul pendio della montagna immerse nei boschi, attraversato da stradine e da ruscelli d'acqua pura. Abitato da una cinquantina di persone che si collegano con piccoli ponti in legno, non ci sono macchine, tutto è pulito, ordinato.

Rasiglia è un paese umbro a 648 m.s.l.m., a 18 km circa da Foligno. Conosciuto come "Borgo dei ruscelli", per via dei corsi d'acqua che attraversano il piccolo centro, è divenuto col tempo un'apprezzata meta per una passeggiata turistica, soprattutto durante la stagione estiva.

La storia di Rasiglia ha radici agli inizi del XIII secolo, secondo i primi documenti trovati nell'Abbazia di Sassovivo, quando vengono costruiti i primi edifici.

Grazie all'abbondanza d'acqua proveniente dal fiume Menotre alcuni mulini e stabilimenti che lavoravano principalmente la lana hanno generato ricchezza e benessere.

Rasiglia era a circa tre chilometri dell'antica via della Spina, importante per il traffico commerciale tra l'Adriatico e il Tirreno. Nel XIV secolo furono costruite alcune fortificazioni per difendere proprio questa strada, come il castello dei Trinci (signori di Foligno). Rimangono ancora visibili un tratto di mura con due torri difensive minori ed il rudere del mastio.

Lo sviluppo del borgo durò fino al Novecento quando tutta la parte produttiva traslocò a Foligno. Oggi, alcuni edifici che un tempo sostenevano l'economia del paese, sono stati ristrutturati ad uso abitativo, mentre altri risultano abbandonati.



Da rilevare il vecchio Santuario della Madonna delle Grazie (1450) costruito a seguito del ritrovamento di una statua della Madonna inginocchiata in adorazione del Bambino. Vicino all'ingresso si trova la finestra "del viandante", così chiamata per chi rivolge uno sguardo ed una preghiera alla Madonna quando il santuario è chiuso.

La notte tra il nove e il dieci dicembre c'è la Festa della Venuta che celebra la traslazione della Santa Casa della Vergine a Loreto. Si accendono grandi falò (i *focaracci*) per "rischiare il cammino alla Santa Casa".

Il 26 dicembre e il 6 gennaio si recita per le vie del paese il presepe vivente, rappresentando i vari mestieri con i quali il borgo basava la sua economia nel periodo più fiorente. E infine nel mese di giugno si celebra "Penelope a Rasiglia" dedicata alla rievocazione dell'industria della tessitura, con alcuni vecchi telai che vengono rimessi in attività.

Fiore all'occhiello sono le acque del Menotre, che nascono da sorgenti e scorrono attraverso opere di canalizzazione con un intreccio di tanti canali e ruscelli che entrano anche sotto le case generando piccole cascate, pozze, stagni lucenti e vasche da lavandaie all'interno nel paese.

*"Solo mi trovo in questo alpestre loco a piè d'un glorioso monte, dove tra vivi sassi surge un fonte che lacque porge mormorando un poco..."* Marco da Rasiglia, poeta.

Il borgo non ha storie strane né leggende. Non ci sono né bar, né ristoranti, né negozi. E' stato sempre un paesello tranquillo, dedicato al lavoro artigianale durante molti secoli e che oggi mantiene quel fascino delle piccole comunità medievali, anzi, sembra di ritornare a quei tempi dove la vita scorreva tra amici nelle stradine di pietra. E nell'ambiente, il dolce canto dell'acqua dei ruscelli.

